

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 24 JUIN 1926.

Projet de loi portant dérogation à l'article 2 de la loi du 10 août 1921 organisant la liquidation de la dotation des combattants.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

La loi du 25 août 1920 a accordé aux militaires de la grande guerre des allocations dont le montant a été inscrit, en vertu de l'article premier de la loi du 10 août 1921 organisant la liquidation de la dotation des combattants, sur des titres spéciaux délivrés en témoignage de reconnaissance nationale, titres créés et gérés par la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite.

L'article 2 de cette seconde loi stipule notamment que ces titres ne peuvent recevoir l'inscription de versements à effectuer par les titulaires personnellement.

Bon nombre de ceux-ci, pour faire face à la dureté des temps, se sont vus obligés de disposer d'une partie plus ou moins importante de leur dotation de guerre.

Ayant recouvré une meilleure situation matérielle, beaucoup d'entre eux expriment le désir d'être admis à reconstituer, par des versements personnels, l'avoir primitivement porté sur leur livret, livret glorieux, qu'ils voudraient léguer à leur progéniture comme attestation des inappréciables services qu'ils ont rendus à la patrie.

Le Gouvernement croit devoir déférer à ce vœu, qu'une si noble pensée inspire à nos héroïques combattants; il est persuadé que les Chambres, partageant son sentiment, n'hésiteront pas à ratifier la dérogation proposée à cette fin à l'article 2 de la loi précitée du 10 août 1921, dérogation qui est l'objet de l'article premier du projet de loi ci-joint.

Cet article stipule en outre que les versements dont il s'agit seront productifs d'un intérêt de 5 p. c. l'an, qui prendra cours, comme pour les versements ordinaires à la Caisse d'Épargne, le premier jour de la quinzaine suivant la date de l'inscription au livret.

De plus, il paraît nécessaire de rendre applicables à ces versements les dispositions des articles 5 et 6 de la loi du 10 août 1921, décrétant l'insaisissabilité, sous une réserve déterminée, et l'incessibilité des sommes primitivement inscrites sur les livrets. Au point de vue de leur application, il se concevrait difficilement, en effet, que ces dispositions pussent désormais viser une partie seulement de l'avoir porté à ces livrets.

Le paiement des capitaux inscrits sur lesdits livrets et des intérêts y afférents étant imputé sur le fonds spécial dénommé *Dotation des Combattants*, ouvert au Budget des recettes et dépenses pour ordre en exécution de l'article 8 (1^{er} alinéa) de cette dernière loi, c'est à ce fonds que doivent logiquement être rattachées les sommes à provenir des versements personnels que le projet tend à autoriser.

Enfin, dans le but de prévenir, autant que possible, le retour de fraudes pratiquées par certains titulaires indécents, il s'impose de soumettre dorénavant les retraits de fonds excédant 500 francs par mois à l'accomplissement de certaines formalités qui n'existent pas aujourd'hui, consistant notamment dans la vérification préalable du livret par la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite.

Les mesures à prendre à cette fin, ainsi qu'au sujet du mode de versement, feront l'objet de l'arrêté royal prévu à l'article 3 du projet.

Le Ministre des Finances,

Bⁿ M. HOUTART.

Le Ministre de la Défense Nationale,

BROQUEVILLE.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 24 JUNI 1926.

Ontwerp van wet

houdende afwijking van artikel 2 der wet van 10 Augustus 1921, waarbij de verheffening van de begiftiging der oud-strijders wordt geregeld.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Bij de wet van 25 Augustus 1920 werden aan de militairen van den wereldoorlog vergoedingen verleend, waarvan het bedrag, krachtens het eerste artikel der wet van 10 Augustus 1921 « houdende regeling tot het vereffenen der begiftiging der oud-strijders », gebracht werd op de bijzondere titels uitgegeven als blijk van 's Lands erkentelijkheid, welke titels door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas worden aangemaakt en beheerd.

Bij artikel 2 van deze tweede wet wordt inzonderheid bepaald dat « deze titels niet kunnen bekleed worden met inschrijvingen van inlagen, door de titularissen persoonlijk gedaan ».

Een groot aantal onder hen, zijn verplicht geweest, om aan de moeilijke tijdsomstandigheden het hoofd te bieden, over een min of meer aanzienlijk deel van hunne oorlogsbegiftiging te beschikken.

Daar zij er nu materieel beter voorstaan, hebben velen onder hen het verlangen uitgedrukt, door persoonlijke storting, het aanvankelijk kapitaal van hun roemrijk boekje, dat zij aan hunne afstammelingen zouden willen nalaten als bewijs van de onschatbare diensten welke zij het Vaderland bewezen hebben, te mogen herstellen.

De Regeering acht dezen wensch te moeten inwilligen, welke aan onze heldhaftige oud-strijders door een zoo verhevene gedachte werd ingegeven; zij koestert de overtuiging dat de Kamers, met haar instemmende, niet zullen aarzelen de te dien einde voorgestelde afwijking van artikel 2 van voormelde wet van 10 Augustus 1921 te bekrachtigen. Deze afwijking maakt het voorwerp uit van het eerste artikel van bijgaand wetsontwerp.

Dit artikel bepaalt daarenboven dat bewuste storting per jaar 5 t. h. interest zullen opbrengen, met ingang van den eersten der halfmaand volgende op den datum van inschrijving op het boekje, zooals voor de gewone storting op de Spaarkas.

Bovendien blijkt het noodzakelijk op deze stortingen de bepalingen toe te passen van de artikelen 5 en 6 der wet van 10 Augustus 1921. Hierdoor wordt verordend dat de sommen, welke oorspronkelijk op de boekjes ingeschreven waren, noch voor afstand, noch, onder een bepaald voorbehoud, voor beslag vatbaar zijn. Uit oogpunt van hunne toepassing ware het inderdaad moeilijk aan te nemen dat deze schikkingen voortaan slechts een gedeelte van het op deze boekjes gebrachte kapitaal zouden bedoelen.

Daar het betalen van de kapitalen welke op gemelde boekjes ingeschreven zijn en van de daarbij behorende interesten aangerekend worden op het bijzonder fonds, genaamd « Begiftiging der oud-strijders », geopend op de Begrooting der ontvangsten en uitgaven voor order, in uitvoering van artikel 8 (1^e lid) van deze laatste wet, moeten de sommen, voort te komen van de persoonlijke stortingen, — welke de wet wil toestaan —, logischer wijs aan dit fonds worden gehecht.

Ten slotte, om zooveel mogelijk verder bedrog door sommige oneerlijke titularissen gepleegd, te vermijden, dienen voortaan de terugnemingen van gelden, ten bedrage van meer dan 500 frank per maand, aan zekere formaliteiten te worden onderworpen, die thans nog niet bestaan, maar die inzonderheid er zullen toe strekken, het boekje voorafgaandelijk door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas te doen onderzoeken.

De daartoe te nemen maatregelen, alsmede die aangaande de wijze van storten, zullen het voorwerp uitmaken van het Koninklijk besluit bij artikel 3 van het ontwerp voorzien.

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

De Minister van Landsverdediging,

BROQUEVILLE.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers

PROJET DE LOI

**portant dérogation à l'article 2 de
la loi du 10 août 1921 organi-
sant la liquidation de la Dota-
tion des Combattants.**

ONTWERP VAN WET

**houdende afwijking van artikel 2
der wet van 10 Augustus 1921
waarbij de vereffening van de
begiftiging der Oud-Strijders
wordt geregeld.**

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

- Sur la proposition de Nos Ministres
des Finances et de la Défense Natio-
nale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté, en Notre Nom, aux
Chambres législatives :

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation à l'article 2 de la
loi du 10 août 1921 organisant la
liquidation de la Dotation des Com-
battants, les titulaires des titres indi-
viduels délivrés en témoignage de
reconnaissance nationale, en exécu-
tion de l'article 1^{er} de cette loi, et
dont la liquidation n'a pas eu lieu,
sont admis à reconstituer, par des ver-
sements à effectuer personnellement,
l'avoir primitivement inscrit à ces
titres, abstraction faite des intérêts
capitalisés.

Ces versements sont productifs d'in-
térêts, au taux de 5 p. c. l'an, à partir

Albert,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toe-
komenden, Heil.*

Op de voordracht van Onze Mi-
nistres van Financiën en van Lands-
verdediging,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-
SLUITEN :**

Het ontwerp van wet waarvan de
inhoud volgt, zal in Onzen Naam, bij
de Wetgevende Kamers worden inge-
diend.

EERSTE ARTIKEL.

In afwijking van artikel 2 der wet
van 10 Augustus 1921 waarbij de
vereffening van de begiftiging der
oud-strijders wordt geregeld, worden
de titularissen van de persoonlijke
titels, als blijk van 's Lands erken-
telijkheid uitgegeven in uitvoering
van artikel 1 dezer wet en die tot nog
toe niet verëffend zijn geweest, toe-
gelaten om door persoonlijk te doene
stortingen, het op hunne titels oor-
spronkelijk ingeschreven kapitaal te
herstellen, afgezien van de gekapi-
taliseerde interesten.

Deze stortingen brengen den in-
terest op van 5 l. h. 's jaars, met ingang

du premier jour de la quinzaine qui suit la date d'inscription au livret.

Ils tombent sous l'application des articles 5 et 6 de la loi précitée du 10 août 1921.

ART. 2.

Les fonds à provenir des versements prévus à l'article 1^{er} alimenteront le fonds spécial « *Dotation des Combattants* » créé par l'article 8 de ladite loi du 10 août 1921.

Le cas échéant, l'avoir de ce fonds excédant les besoins prévus sera placé en titres de la Dette publique.

ART. 3.

Un arrêté royal réglera l'application de la présente loi et déterminera notamment les formalités auxquelles pourront être soumis les retraits de fonds dépassant cinq cents francs (500 fr.) par mois.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1926.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

B^{on} M. HOUTART.

Le Ministre de la Défense Nationale,

BROQUEVILLE.

van den eersten dag der halfmaand volgende op den datum van inschrijving in het boekje.

Zij vallen onder toepassing van de artikelen 5 en 6 van meergenoemde wet van 10 Augustus 1921.

ART. 2.

De fondsen, door de stortingen voorzien bij artikel 1 opgeleverd, dienen om het bij artikel 8 van voormelde wet van 10 Augustus 1921 ingesteld bijzonder fonds « *Begiftiging der Oudstrijders* » te stijven.

Wanneer het vermogen van dit fonds de voorziene behoefte novertreft, zal dit overschot in titels van 's Landschuld worden belegd.

ART. 3.

Bij Koninklijk Besluit wordt de toepassing van deze wet geregeld, en inzonderheid bepaald aan welke formaliteiten de terugnemingen van fondsen, van meer dan vijf honderd frank (500 fr.) per maand, zullen onderworpen zijn.

Gegeven te Brussel, den 23^e Juni 1926.

Van 's Konings wege :
De Minister van Financiën,

De Minister van Landsverdediging,